

Veille / Vain

Song track, Introduction, Biography, Lyrics, Activities, Answers

from

Couleurs et parfums

Apprendre le français grâce à l'héritage de Carole Fredericks



DIGITAL VERSION

CDF Music Legacy LLC

Tralco-Lingo Fun

Helping to teach and motivate

www.tralco.com

Biographie

Carole Fredericks est née le 5 juin 1952 à Springfield dans le Massachusetts, dans une famille de musiciens. Sa mère, chanteuse dans un Big Band, son père, pianiste et parolier, ses sept frères et sa soeur, forment une ambiance musicale qui influence la jeune Carole dès ses premières années.

Un de ses frères, Taj Mahal, est un grand bluesman. Parmi la foule des grandes idoles musicales de l'époque elle compte les Beatles et la grande chanteuse Aretha Franklin. En 1972 elle quitte le Massachusetts pour la Californie. Là, tout en travaillant comme réceptionniste et secrétaire, elle acquiert une solide réputation en chantant dans les chœurs pour son frère Taj Mahal, dans une chorale de gospel et dans un trio au restaurant français "La Belle Hélène". Ce sont les propriétaires du restaurant qui, grands amateurs de la voix puissante et de la personnalité dynamique de Carole, lui suggèrent en 1979 d'aller tenter ses chances en France. C'est le moment de tout risquer. Sans savoir un mot de français elle achète un aller simple et prend l'avion pour Paris. "Tout le monde me prenait pour folle", dit-elle plus tard.

À Paris, avec Anne Calvert et Yvonne Jones, elle forme un groupe de choristes qui devient vite le favori des grands artistes de l'époque. On retrouve son nom sur les enregistrements de Dalida, Johnny Hallyday, Hugues Aufray, Céline Dion, Duran Duran, Elton John et Eric Clapton. Tout en perfectionnant son français, Carole est engagée pour des spectacles, des tournées et des concerts. Elle paraît dans plusieurs films et développe un grand amour de la culture et surtout de la gastronomie française.

En septembre 1987 la rencontre avec Jean-Jacques Goldman signale un nouveau départ dans sa vie. Avec le guitariste gallois Michael Jones ils forment le trio Fredericks Goldman Jones. En 1991, après des séances et des répétitions en studio, ils sortent leur premier album "Fredericks Goldman Jones", qui mérite un disque de diamant. Ils partent faire une tournée mondiale dans laquelle ils visitent, outre la France, le Cambodge, la Corée, le Vietnam, la Guadeloupe, la Réunion, l'Île Maurice. L'album de cette tournée, "Sur Scène" est nommé disque de platine. En 1993 sort l'album "Rouge", disque de diamant, suivi d'une tournée avec les ex-chœurs de l'Armée Rouge.

Tout en travaillant sur des albums de Céline Dion, Carole prépare un album de blues et de gospel "Springfield", qui signale un retour à ses origines américaines. Cet album sort en 1996.

Le succès de cet album est suivi de "Couleurs et parfums" en 1999, qui mélange le rap et le rhythm'n'blues. Elle continue de chanter sur scène à Paris et ailleurs, et de collaborer à un grand nombre de projets avec les noms les plus connus du monde de la musique.

10. Veille

(French adaptation of Vain)

(Jacques Veneruso) Editions : 1998 JRG / Kevin Organisation

5 Je connais bien tes défauts baby
Mais j'ai mis du temps
Chez toi ce sont des fautes tu sais
Mais j'ai compris maintenant
Ce que tu préférerais c'est mentir
A tous et tout le temps
Mais aujourd'hui ton beau jour va venir



10 Alors
Regarde bien derrière toi toujours
Ça peut bouger
Mais fais bien attention tout autour
Y'a du danger
Ceux que tu as trompés à présent
Vont se venger
15 C'est eux qui ont le beau jeu maintenant

20 Alors
Veille
Sur ton âme
Veille
Nuit et jour
Veille
Tout le mal que tu fais
Tous les mauvais coups se paient
Alors veille

25 Chaque pas que tu fais baby
Je serai tout près
Jusque dans ton sommeil
Tu sais je peux te trouver
Tu m'as fait souffrir trop longtemps